

Testblatt

FIA/CSI Homologation Nr. 606

Gruppe A: Grand Tourisme

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

Testblatt gemäß den Bestimmungen des Internationalen Automobil-Sportgesetz
Anhang „J“

Hersteller Dr. - Ing. h. c. F. PORSCHE KG, Stuttgart-Zuffenhausen

Baumuster / Typ 912 Hubraum 1582 ccm

Baujahr / Modelljahr 1969 Beginn der Serien-Fertigung Juli 1968

Serien-Nummern
Fahrgestell 12.9.0.0.0001 - 12.9.0.2.9999 Motor 4.0.9.0001 - 4.0.9.9999

Art des Karosserie-Aufbaues a) Coupé

Art des Karosserie-Aufbaues b) Coupé mit elektrisch betätigtem Stahlschiebedach

Art des Karosserie-Aufbaues c)

Grand-Tourisme Herstellung des 500. Fahrzeuges erfolgte am 22. Oktober 1968 19

Tourenwagen Herstellung des 1000. Fahrzeuges erfolgte am 19

Serien-Tourenwagen Herstellung des 5000. Fahrzeuges erfolgte am 19

ONS / FIA Eintragungen

Datum der Antragstellung
November 1968

Antrag geprüft

Reupers



Nachtrag Nr. 12 vom

Nachtrag Nr. vom

FIA-Anerkennung

NACHTRAGSSEITEN:

Einstufung gültig ab 1/1/1969

Liste 1969/1



Fotos 60 x 80 mm

Foto B



Foto C



Foto D

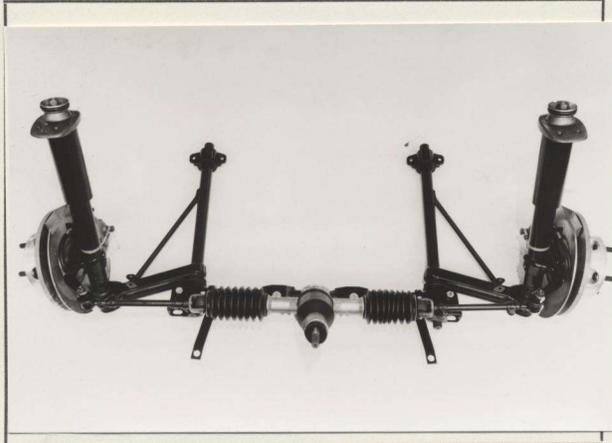


Foto E

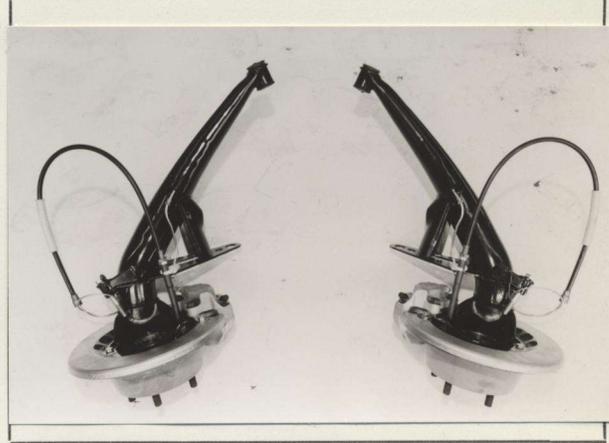


Foto F

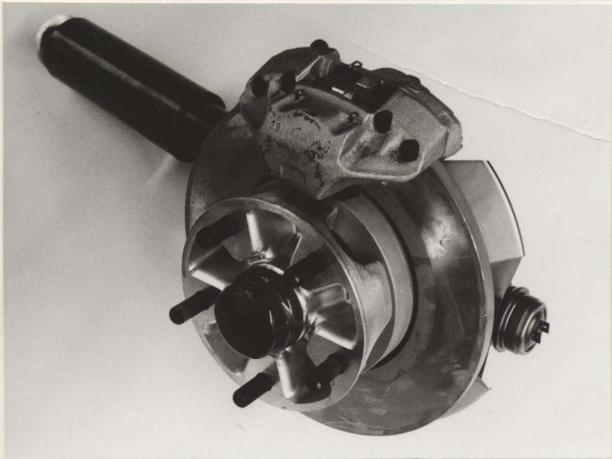


Foto G

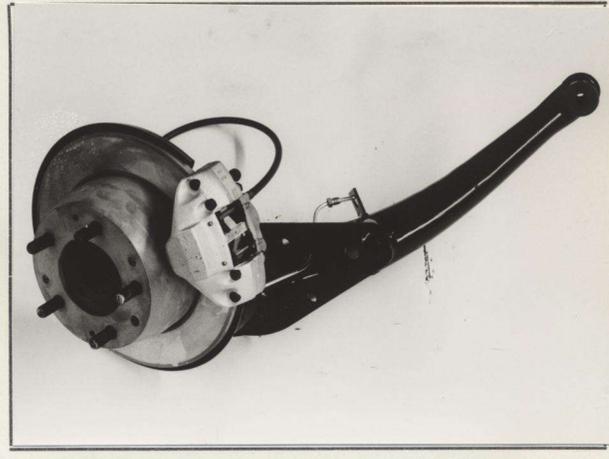


Foto H



Foto I



Fotos 60 x 80 mm

Foto J

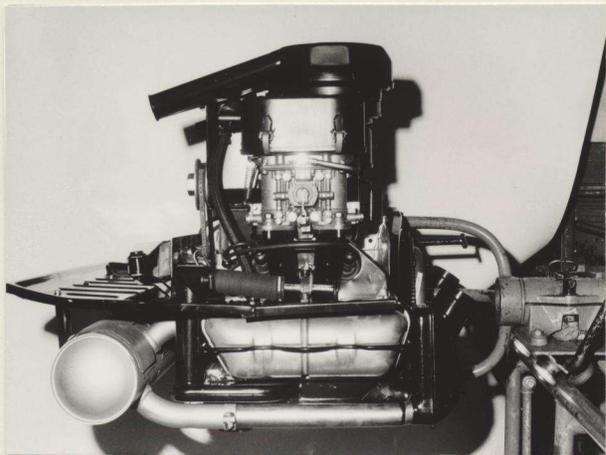


Foto K

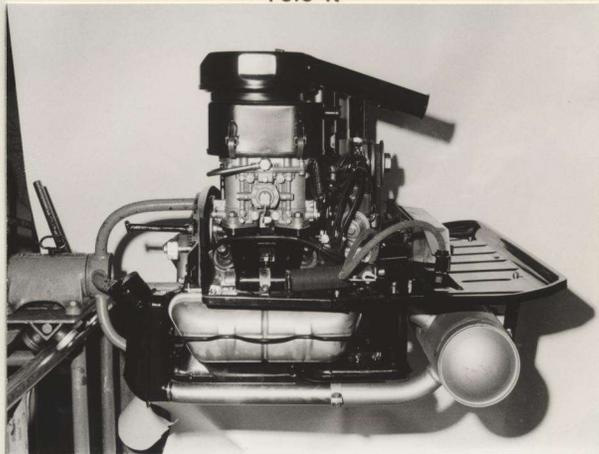


Foto L

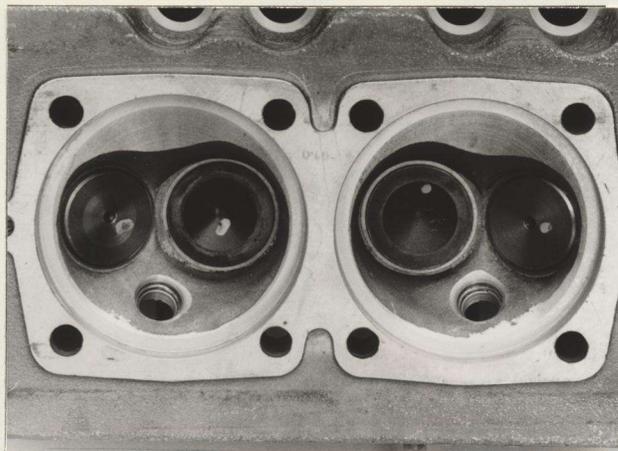


Foto M



Foto N

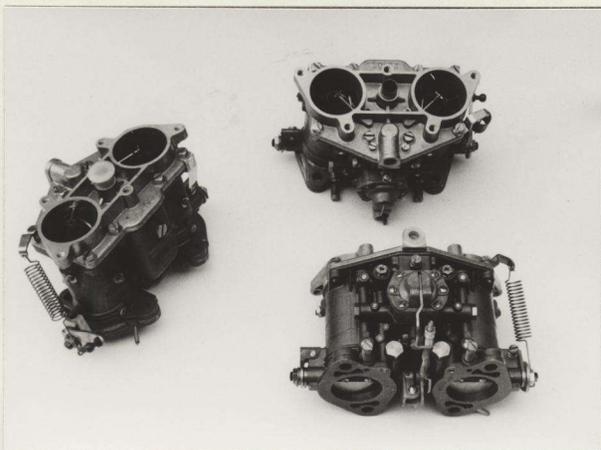


Foto O



Foto P

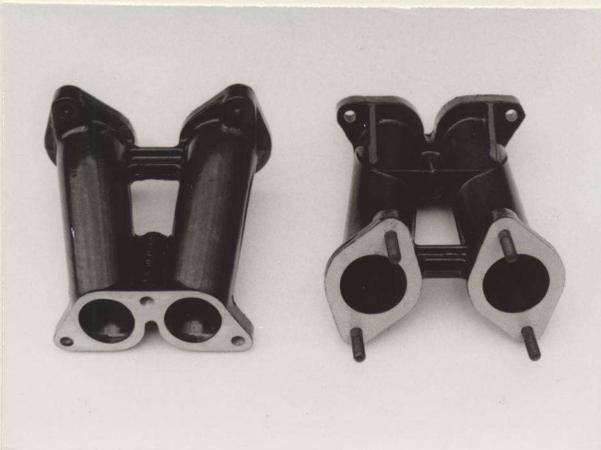
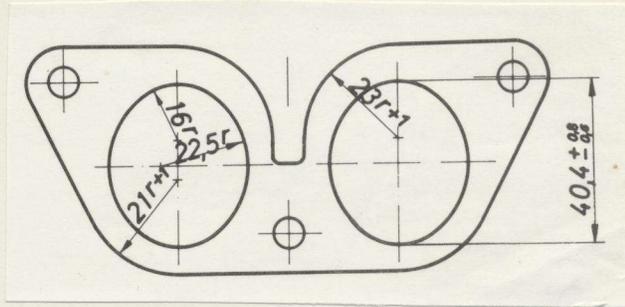


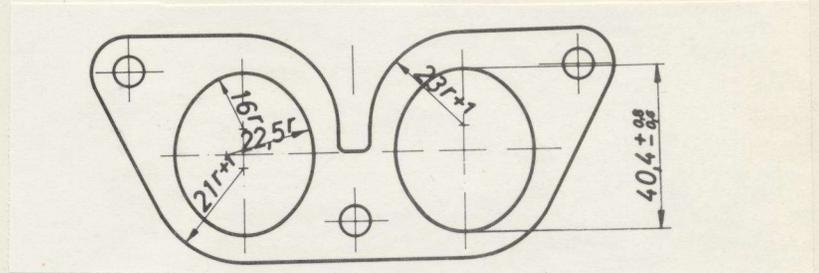
Foto Q



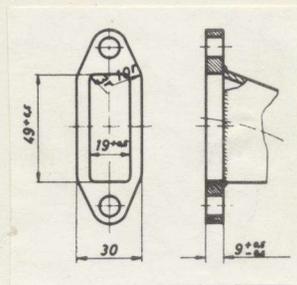
Zeichnung des Ansaugrohres, Seitenansicht gegen Zylinderkopf, mit Ansaugöffnung, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serien-Toleranzen



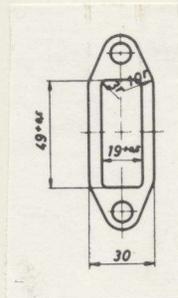
Zeichnung der Einlaßöffnungen des Zylinderkopfes, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serien-Toleranzen



Zeichnung des Auspuffkrümmers, Auslaßöffnungen, Seitenansicht gegen Zylinderköpfe, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serien-Toleranzen

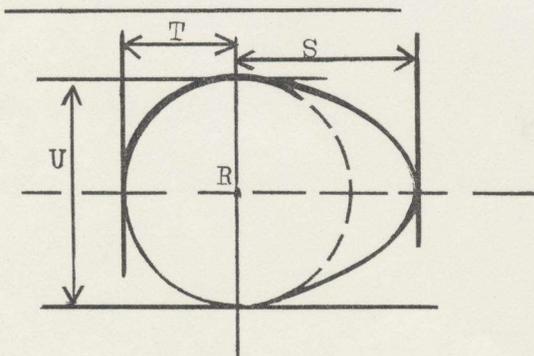


Zeichnung der Auslaßöffnungen des Zylinderkopfes, maßstäblich mit Angabe der Innen-Abmessungen und Serien-Toleranzen



Nockenwelle

R = Nockenwelle-Mitte



Einlaß-Nocke

S =	21,5 - 0,2	mm	0,864 - 0,0078	inches
T =	13,5 - 0,2	mm	0,531 - 0,0078	inches
U =	27,0 - 0,2	mm	1,063 - 0,0078	inches

Auslaß-Nocke

S =	21,5 - 0,2	mm	0,864 - 0,0078	inches
T =	13,5 - 0,2	mm	0,531 - 0,0078	inches
U =	27,0 - 0,2	mm	1,063 - 0,0078	inches

Wichtig Die halbfett gedruckten Angaben müssen in jedem Fall in 2 Maß-Einheiten angegeben werden von denen eine das metrische System sein muß. Siehe untenstehende Vergleichstabelle.

Abmessungen und Fassungsvermögen

- 1. **Radstand** 2268 mm 89,29 inches
- 2. **Spurweite, vorne** 1362 mm 54,09 inches *
- 3. **Spurweite, hinten** 1343 mm 53,34 inches *

*) Veränderungen der Spurweite bei Ausstattung mit anderen Felgen oder Rädern sind im Testblatt anzuführen. Genaue Angabe der Art der Spurweiten-Vermessung in Verbindung mit der hierbei bestehenden Bodenfreiheit erforderlich.

Diese Bodenfreiheit-Angabe gilt ausschließlich für die Vermessung der Spur und darf keinesfalls als Grundlage für die Zulassung des Fahrzeuges herangezogen werden.

- 4. Länge über alles 416,3 cm 163,9 inches
- 5. Breite über alles 161,0 cm 63,39 inches
- 6. Höhe über alles 132,0 cm 51,57 inches

7. **Fassungsvermögen des Kraftstoffbehälters** (einschl. Reserve)

..... 62 Ltr. 16,4 Gallon US Gallon Imp.

8. Anzahl der Sitzplätze 2 + 2

9. **Gewicht, Gesamt-Gewicht des Fahrzeuges** mit Serien-Ausstattung im fahrbereiten Zustand mit Wasser, Öl und bereiften Reserverad jedoch ohne Kraftstoff und ohne Werkzeuge.

..... 895 kg lbs cwt

Leergewicht nach DIN 70020 kg 950 lbs

Achslast, vorne kg 570

Achslast, hinten kg 770

Standgeräusch DIN-Phon 82

Fahrgeräusch DIN-Phon 82

Vergleichstabelle

1 inch / Zoll	=	2,54 cm	1 foot / Fuß	=	30,4794 cm
1 square inch / Quadrat-Zoll	=	6,452 cm ²	1 Cubik-inch / Kubik-Zoll	=	16,387 cm ³
1 pound / Pfund	=	453,593 gr	1 hundred Weight (cwt)	=	50,802 kg
1 pint (pt)	=	0,568 Ltr.	1 quart US	=	0,9464 Ltr.
1 gallon US	=	3,785 Ltr.	1 gallon Imp.	=	4,546 Ltr.

Fahrgestell und Karosserie (Fotos A, B und C)

20. Art des Aufbaues: unabhängig / selbsttragend
 21. selbsttragend Bauart, Werkstoff Kastenrahmen mit Aufbau verschweißt, Stahlblech
 unabhängig Bauart
 22. Werkstoff des Fahrgestelles Stahlblech
 23. Werkstoff der Karosserie Stahlblech
 24. Anzahl der Türen 2 Werkstoff Stahlblech
 25. Werkstoff der Motorhaube Stahlblech
 26. Werkstoff der Kofferhaube Stahlblech
 27. Werkstoff des Rückfensters Einscheiben-Sicherheitsglas
 28. Werkstoff der Windschutzscheibe Zweischeiben-Sicherheitsglas
 29. Werkstoff der Fenster der vorderen Türen Einscheiben-Sicherheitsglas
 30. Werkstoff der Fenster der hinteren Türen
 31. Art der Scheiben, Betätigung der Türfenster versenkbare Kurbel Fenster, Kurbelapparat
 32. Werkstoff der hinteren Seitenscheiben Einscheiben-Sicherheitsglas
 33.

Zubehör und Ausstattung

38. Heizungsanlage: ja - nein (a. W.: ohne motorabhängige und/oder benzinelektrische Heizung)
 39. Klimaanlage: ja - nein (a. W. für Export)
 40. Lüftungsanlage: ja - nein
 41. Vordersitz, Art der Ausstattung Einzelitze mit Liegesitzverstellung
 42. Gewicht, vordere Sitze bzw. Sitzbank 15 kg lbs
 mit Rahmen, Rücklehne und Gleitschienen, ausgebaut
 43. Hintere Sitze, Art der Ausstattung 2 Einzelitze mit umklappbarer Rückenlehne
 44. Werkstoff der Stoßstange, vorne Stahlblech Gewicht 7 kg 15,43 lbs
 45. Werkstoff der Stoßstange, hinten Stahlblech Gewicht 6 kg 13,23 lbs
 46. a. W.: Vordersitze als (verstellbare) Schalensitze 8 kg lbs

Räder

50. Art der Räder bzw. Felgen Lochscheibenrad
 51. Gewicht (pro Rad, ohne Bereifung) 7,3 kg lbs
 52. Art der Befestigung Radbolzen + Mutter
 53. **Felgendimension** 381 x 139,7 mm 5,5 J x 15" inches
 53a Felgendurchmesser 381 mm 15" inches
 54. **Felgenbreite** 139,7 mm 5,5" inches
 55. Reifendimensionen 165 HR - 15 mm inches

Lenkung

60. Bauart Zahnstangenlenkung
 61. Servo-Lenkung: ja - nein
 62. Zahl der Lenkradumdrehungen von Anschlag zu Anschlag 3,1
 63. Bei Servo-Lenkung /
 64.

Federung

70. Vorderrad-Aufhängung (Foto D), Bauart Einzelradaufhängung, Stoßdämpfer mit Querlenker
 71. Ausführung der Federung Drehstab
 72. Stabilisator (falls vorhanden) Drehstab, querliegend 13 mm ; a. W. : 11, 15 und 16 mm
 73. Anzahl der Stoßdämpfer 2
 74. Wirkungsweise hydraulisch, doppeltwirkend
 78. Hinterrad-Aufhängung (Foto E), Bauart Einzelradaufhängung, Längslenker schrägliegend
 79. Ausführung der Federung Drehstab
 80. Stabilisator (falls vorhanden) a. W. : Drehstab, querliegend 15 oder 16 mm
 81. Anzahl der Stoßdämpfer 2
 82. Wirkungsweise hydraulisch, doppeltwirkend
 83.

Bremsen (Fotos F und G)

90. Bauart der Bremsanlage hydraulisch betätigte Zweikreis-Bremsanlage; Scheibenbremsen auf alle 4 Räder wirkend
 91. Servo-Bremse (falls vorhanden), Wirkungsweise
 92. Anzahl der Hauptbrems-Zylinder

Trommelbremsen (nur bei Hand-Feststellbremse auf Hinterräder)

	VORN	HINTEN
93. Anzahl der Bremszylinder pro Rad		
94. Bremszylinder-Bohrung	..... mm in.	..... mm in.
95. Bremsstrommel-Durchmesser (innen)	..... mm in.	..... mm in.
96. Länge der Bremsbeläge	..... mm in.	..... mm in.
97. Breite der Bremsbeläge	..... mm in.	..... mm in.
98. Anzahl der Bremsbacken je Bremsstrommel		
99. Wirksame Bremsfläche je Radbremse	..... mm ² sq. in.	..... mm ² sq. in.

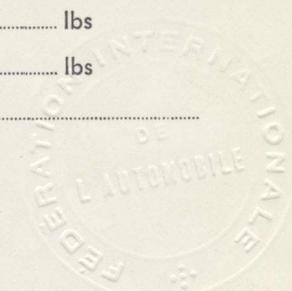
Scheibenbremsen

100. Brems Scheiben-Durchmesser außen	282 mm in.	290 mm in.
101. Stärke der Brems Scheibe	12,7 bzw. 20 mm in.	10,5 bzw. 20 mm in.
102. Länge der Bremssegmente	62 mm in.	56 mm in.
103. Breite der Bremssegmente	42 mm in.	38 mm in.
104. Anzahl der Bremsbacken je Radbremse	2	2
105. Wirksame Bremsfläche je Radbremse	5250 mm ² 8,138 sq. in.	5250 mm ² sq. in.
106.		
107.		



Motor

130. Arbeitsverfahren 4-Takt
131. Anzahl der Zylinder 4
132. Zylinder-Anordnung horizontal Boxer
133. Zylinder-Bohrung 82,5 mm 3,25 in.
134. Kolbenhub 74 mm 2,92 in.
135. Hubraum pro Zylinder 395,5 cm³ 24,12 cu. in.
136. Gesamthubraum 1582 cm³ 96,46 cu. in.
137. Werkstoff des Zylinderblockes Einzelzylinder, Grauguß mit Leichtmetallmantel
138. Werkstoff der Zylinder-Laufbuchsen Grauguß mit Leichtmetallmantel
139. Werkstoff des Zylinderkopfes Leichtmetall Anzahl 2
140. Anzahl der Einlaßöffnungen 4
141. Anzahl der Auslaßöffnungen 4
142. Verdichtungsverhältnis 9,3 : 1
143. Inhalt eines Verdichtungsraumes 47,7 cm³ 2,91 cu. in.
144. Werkstoff des Kolbens Leichtmetall
145. Anzahl der Kolbenringe 2 + 1 Ölabbstreifring
146. Entfernung Kolbenbolzenmitte / Kolbenkrone 32 - 33 mm 1,26 - 1,30 inches
147. Kurbelwelle: gegossen / geschmiedet
148. Bauart der Kurbelwelle Einzelteil
149. Anzahl der Kurbelwellen-Hauptlager 4
150. Werkstoff der Kurbelwellen-Lagerdeckel -
151. Motorschmierung: Trockensumpf / Ölwanne
152. Schmiermittel-Umlaufmenge der Ölbehälter bzw. Ölwanne ca. 4 Ltr. pts ca. 4,2 qu. US
153. Ölkühler: ja - nein
154. Art der Kühlung Luftkühlung
155. Fassungsvermögen Kühlwasserumlauf Ltr. pts qu. US
156. Ventilator (falls vorhanden), Durchmesser 23,2 cm 9,138 inches
157. Anzahl der Lüfterflügel 28
- Pleuel-Lager** / Dreistofflager
158. Werkstoff-Pleuellager Durchmesser 53 mm 2,09 in.
159. Pleueldeckel, Art Durchmesser 56 mm 2,205 in.
- Gewichte**
160. Schwungscheibe 6,25 kg 13,78 lbs
161. Schwungscheibe mit Kupplung 11,4 kg 25,13 lbs
162. Kurbelwelle 9,03 kg 19,91 lbs
163. Pleuel 0,52 kg 1,15 lbs
164. Kolben mit Kolben-Bolzen und Ringen 0,5 kg 1,102 lbs
165.



Motor (Viertaktverfahren)

170. Anzahl der Nockenwellen 1
 171. Anordnung der Nockenwelle untenliegend
 172. Art des Nockenwellenantriebes durch schräg verzahnte Zahnräder
 173. Art der Ventilbetätigung über Kipphebel und Stoßstange
 174.

EINLASS (siehe Seite 4)

180. Werkstoff des Ansaugrohres / Krümmers Leichtmetall
 181. Durchmesser (außen) des Einlaß-Ventiles 38 mm 1,5 inches
 182. Ventilhub-maximal $10,9 \pm 0,1$ mm $0,429 \pm 0,0039$ inches
 183. Anzahl der Ventildfedern je Ventil 1
 184. Art der Ventildfedern Schraubenfeder
 185. Anzahl der Einlaß-Ventile je Zylinder 1
 186. Ventilspiel bei kaltem Motor 0,1 mm 0,0039 inches
 187. Einlaß-Ventil öffnet vor o. T. 17° (bei 1 mm Ventilspiel)
 Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
 188. Einlaß-Ventil schließt nach u. T. 53° (bei 1 mm Ventilspiel)
 Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
 189. Luftfilter, Art Papier-Trockenfilter, a. W. mit Ansaugtrichter 547.08.315.1
 190.

AUSLASS (siehe Seite 4)

195. Werkstoff des Auspuffkrümmers Stahl
 196. Durchmesser (außen) des Auslaß-Ventiles 34 mm 1,34 inches
 197. Ventilhub-maximal $9,3 \pm 0,1$ mm $0,366 \pm 0,0039$ inches
 198. Anzahl der Ventildfedern je Ventil 1
 199. Art der Ventildfedern Schraubenfeder
 200. Anzahl der Auslaß-Ventile je Zylinder 1
 201. Ventilspiel bei kaltem Motor 0,15 mm 0,0059 inches
 202. Auslaß-Ventil öffnet u. T. 50° (bei 1 mm Ventilspiel)
 Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
 203. Auslaß-Ventil schließt nach o. T. 14° (bei 1 mm Ventilspiel)
 Ventilspiel wie angegeben bei kaltem Motor
 204.



Vergaser (Foto N)

210. Anzahl der Vergaser 2
211. Bauart Doppel-Fallstrom
212. Fabrikat Solex
213. Typ / Modell 40 P II-4
214. Anzahl der Gemisch-Auslaßöffnungen 2 pro Vergaser
215. Durchmesser des Ansaugrohres (oder der Saugrohre) Vergaser-Seite 40 mm
216. Nenn-Durchmesser des Lufttrichters 32

Einspritzung (falls vorhanden)

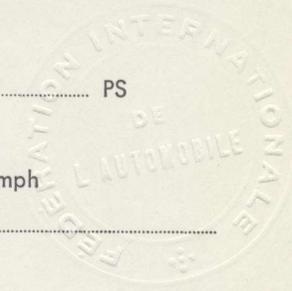
220. Fabrikat der Einspritzpumpe
221. Anzahl der Kolben
222. Typ der Einspritzpumpe
223. Gesamtzahl der Einspritzdüsen
224. Anordnung der Einspritzdüsen
225. Durchmesser des Ansaugrohres mm inches
226.

Motor-Zubehör

230. Kraftstoffpumpe: Antrieb mechanisch / elektrisch
231. Anzahl 1
232. Art der Zündung Batterie
233. Anzahl der Zündverteiler 1
234. Anzahl der Zündspulen 1
235. Anzahl der Zündkerzen je Zylinder 1
236. Art der Lichtmaschine Gleichstrom
237. Art des Lichtmaschinen-Antriebes durch Keilriemen
238. Spannung 12 Volt 420 W
239. Anzahl der Batterien 1
240. Anordnung der Batterie im Bugraum vorne links
241. Spannung 12 Volt
242.

Motorleistungen und Fahrzeug-Geschwindigkeit (laut Hersteller-Katalogangaben)

250. Leistung des Motors 90 PS / DIN / SAE 5800 U/min
251. Drehzahl maximal 6000 U/min Leistung 89 PS
152. Größtes Drehmoment 12,4 mkg bei 3500 U/min
253. Höchstgeschwindigkeit des Fahrzeuges 185 km/h 115 mph
254.



Kraftübertragung

Kupplung

260. Bauart der Kupplung Einscheiben-Trockenkupplung
261. Anzahl der Kupplungs-Scheiben 1
262. Durchmesser der Kupplungs-Scheibe 202 mm 7,95 inches
263. Durchmesser der Kupplungsbeläge, innen 126 mm 4,96 inches
 Durchmesser der Kupplungsbeläge, außen 202 mm 7,95 inches
264. Art der Kupplungs-Betätigung mechanisch mit Seilzug
265.

Wechselgetriebe (Foto H)

270. Art der Schaltung Knüppelschaltung
- Fabrikat des Getriebes Porsche Modell / Typ 902
271. Anzahl der Gänge (vorwärts) 4
272. Anzahl der synchronisierten V-Gänge 4 a. W. 5
273. Anordnung des Schalthebels auf dem Rahmentunnel (Fahrzeuginnenachse)
274. Automatisches Getriebe, Fabrikat / Typ
275. Anzahl der Gänge (vorwärts) /
276. Anordnung des Schalthebels /

277	Schaltgetriebe		Automatischer Getriebe		Zusätzliche Getriebe-Übersetzung/Automatisch			
	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne	Übersetzungs- verhältnis	Anzahl der Zähne
1	1:3,091	11 : 34	1:2,643	14 : 37	1:2,4	15 : 36	1:2,833	12 : 34
2	1:1,889	18 : 34	1:1,778	18 : 32	1:1,6	20 : 32	1:2,0	17 : 34
3	1:1,318	22 : 29	1:1,428	21 : 30	1:1,217	23 : 28	1:1,55	20 : 31
4	1:1,04	25 : 26	1:1,08	25 : 27	1:1,0	26 : 26	1:1,318	22 : 29
5	1:0,793	29 : 23	1:0,926	27 : 25	1:0,821	28 : 23	1:1,217	23 : 28
6								
RÜCK- WÄRTS	1:3,126	11 : 16 20 : 43	1:2,61	14 : 17 20 : 43	1:2,29	15 : 16 20 : 43		

- Getriebeübersetzungen untereinander austauschbar!
278. Schongang-Getriebe / Typ
279. Anzahl der Vorwärtsgänge mit Schongang-Getriebe
280. Übersetzungs-Verhältnis des Schongang-Getriebes
281. Antriebswelle 904.302.101.00

Antriebsachse

290. Bauart der Antriebsachse Doppelgelenkwellen
291. Art des Ausgleichsgetriebes Kegelräder
292. Art der Ausgleichssperre (falls vorhanden) a. W. Sperrdifferential 904.332.053.00
293. Übersetzungs-Verhältnis des Ausgleichsgetriebes 4,428 Anzahl der Zähne 7:31
294. Übersetzung wahlweise serienmäßige lieferbar 4,833 6:29
- Übersetzung-Verhältnis 5,333 6:32

Vom Hersteller lieferbare Sonderausrüstungen gegenüber der im vorliegenden Testblatt festgelegten Ausführungen:

Zusätzliche Getriebeübersetzungen: 2. Gang 1:1,55 20:31; 1:1,6 20:32; 1:1,833 18:33; 1:1,684 19:32;
1:2,187 16:35;
3. Gang 1:1,125 24:27; 1:1,476 21:31; 1:1,364 22:30;
4. oder 1:0,857 28:24; 1:0,889 27:24; 1:0,962 26:25; 1:0,793 29:23;
1:1,260 23:29;
5. Gang 1:0,888 27:24; 1:0,926 27:25; 1:1,125 24:27; 1:1,173 23:27;

100 Liter Tank: Stahl 901.201.010.30

Steinschlagschutz Motor/Getriebe 901.385.035.00, Maße ca. 1250 x 250 mm

Foto 1

Steinschlagschutz Vorderwagen 901.201.181.00, Maße ca. 600 x 600 mm

Foto 2

Leichtmetallrad geschmiedet 6" x 15", Spurweiten: vorne 1374/hinten 1355 mm

